

szállításai naptól, és ha beszállók — mint ahogyan azt SFtát elvtárs mondotta — minden nap ellátogatnak a kollektív gazdaságokba és sürgetik az áru szállítását, miért nincs áruellátást. Csak így lesznek a szabadpiaci áruforgalmának szabványozó, városunk dolgozóinak teljes megelégedésére.

Várkonyi Ferenc,

Négy új ENSz-tagállam

nyílt agresszióra hívnak fel a ket.

KÖZLEMÉNY

a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségének a Román Népköztársaságban tett baráti látogatásáról

(Folytatás az első oldalról)

azonnali elfogadása mellett, amelyek értelmében az atomfegyverrel rendelkező hatalmak lemondanak arról, hogy a tömegpusztító fegyvereket más államok rendelkezésére bocsássák. A Román Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti fegyverkezlet betartásáért. Mindkét fél úgy véli, hogy a szovjet kormány 1961. november 27-i javaslatát és a nyolc semleges állam 1962. április 16-i emlékiratát megfelelő alapot nyújt a nukleáris fegyverkezlet bevezetésére vonatkozó szerződés megkötéséhez.

A lezárásához vezető utat meg kell tisztítani, el kell hárítani minden akadályt. Enyhíteni kell a nemzetközi feszültséget, ami megköveteli a második világháború maradványainak felszámolását, a német békeszerződés megkötését és ezen az alapon Nyugat-Berlin semleges és demilitarizált szabad városá váló alakítását. A két fél teljesen egyetemesen az ezzel kapcsolatos problémákat.

A két küldöttség hangsúlyozta, milyen veszélyt jelent a nyugat-német militarizációt agresszív akcióknak fokozása, amelynek célja, hogy a NATO segítségével rámközzön rákényszerítsék Nyugat-Európára. A nyugat-németországi hitlerista táborok a szocialista országok elleni agresszív tervek megvalósítása érdekében minden tőlük telhetőt elkövetnek, hogy az atomfegyver birtokába jussanak és rendelkezzenek vele.

A nyugatnémet és nyugat-berlini revansisták az utóbbi időben a Német Demokratikus Köztársaság államhatárainál elkövetett provokációkat ismételték bizonyítottan mennyire sürgető követelmény Nyugat-Berlin megszállási rendszerének megszüntetése és ennek a városnak — amely a nyugati hatalmak beismerésével szintén nem tartozik Nyugat-Németországhoz — demilitarizált szabad városá változtatása.

Mindkét fél kifejezi meggyőződését, hogy a nyugat-berlini kérdés békés uton fog rendeződni és hogy a Német Demokratikus Köztársaság ereje és szilárdsága, a szocialista tábor megbízhatatlan egysége következtében a nyugatnémet és nyugat-berlini revansisták és militaristák összes mesterkedésével és agresszív akcióival a jövőben is kudarcra vannak kárhoztatva.

A Román Népköztársaság értékelte azokat az erőfeszítéseket, amelyeket a Német Demokratikus Köztársaság kifejt az újraelélt nyugatnémet agresszív militarizmus elleni harcban, a népek békéjének és biztonságának megerősítéséért. A Német Demokratikus Köztársaság által a Varsói Szerződés tagállamai közös határozatainak alapján államhatárainak biztosítására 1961. augusztus 13-án fogadott intézkedése a nyugati megszálló csapatok által támogatott nyugatnémet revansisták agresszív akciói ellen irányulnak és nagyfontosságú akciókat jelentenek a Német Demokratikus Köztársaság biztonságának megszilárdítása, az európai béke megővése szempontjából.

A Német Demokratikus Köztársaság, az első német munkás-paraszti állam létezésé tör-

ténelmi jelentőségű tényező mind a német nép, mind pedig az európai béke és biztonság szempontjából. Szilárdan támaszkodva a szocialista rendszerre és ennek a kapitalista rendszerrel szembeni felsőbbrendűségére, a Német Demokratikus Köztársaság minden erőfeszítést megtesz a béke, a lezárás, a két német állam békés egymás mellett élése nagy eszméinek valóra váltásáért és a német állam-szövetség megerősítéséért.

A Román Népköztársaság hangsúlyozza: a nemzetközi feszültség enyhülése érdekében szükséges, hogy a nyugati hatalmak tiszteletben tartsák a Német Demokratikus Köztársaság szuverenitását. A Román Népköztársaság nagy jelentőséget tulajdonít a Német Demokratikus Köztársaság szüntelen politikai és gazdasági fejlesztésének, a béke fenntartásának és a német nép nemzeti kérdése békés megoldása érdekében a Demokratikus Németország Nemzeti Arcvonalára országos tanácsa okmányának alapján.

A Román Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság úgy véli, hogy az európai béke megszilárdítása és a népek, köztük a román nép és a német nép biztonsága érdekében létfontosságú szükséglet, hogy felszámolják a második világháború maradványait a Németországgal való béke rendezésével és azzal, hogy ezen az alapon Nyugat-Berlin provokációs tífzésekkel és NATO-támaszpontból demilitarizált szabad városá változtassák.

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének és a Német Demokratikus Köztársaságának a kérdés megoldására vonatkozó javaslatát teljesen és mindenben megelégednek az összes népek érdekében. Ezért a Román Népköztársaság fenntartás nélkül és minden erejével támogatja ezeket a javaslatokat.

A Román Népköztársaság kijelenti: ha a nyugati hatalmak obstrukciója miatt eredménytelen lesz a szocialista országoknak az az erőfeszítése, hogy meggyőzzék a nyugati hatalmakkal a német békeszerződés megkötésében és a nyugat-berlini kérdés megoldásában, akkor a béke érdekében, a román és a német nép, valamint az összes népek békéje és biztonsága érdekében kész megkötni a békeszerződést a Német Demokratikus Köztársasággal, a többi szocialista országgal és a hitleri Németország elleni háborúban részt vett minden olyan állammal együtt, amelyek alá akarják majd írni ezt a szerződést.

A békeszerződés megkötése a Német Demokratikus Köztársasággal megszilárdítja az európai béke alapját és egyengetni fogja a nemzetközi helyzet megjavításához vezető utat.

Mindkét küldöttség úgy véli, hogy a két német állam közötti kapcsolatok normalizálása és felvételük az Egyesült Nemzetek Szervezetébe, a Német Demokratikus Köztársaság javaslatának megfelelően, rendkívül fontos lépés volna a nemzetközi feszültség enyhítésére és a világ biztonsága érdekében.

A világbéke szempontjából nagyjelentőségű volna, ha a NATO-tagállamok és a Varsói Szerződésben résztvevő államok meg nem támadási szerződést kötöknék, ha atommentes övezetek jönnének létre Közép- és Észak-Európában, a

Balkánon, az Adriai tengerben és a világ más vidékein.

A két küldöttség támogatja a Szovjetunióval a közelmúltban tett javaslatát arra vonatkozólag, hogy a Fekete-tengert alakítsák a béke és a partján lakó népek közötti barátság tengerévé.

A Német Demokratikus Köztársaság nagyra értékeli a Román Népköztársaság és a balkáni enyhülést kifejtett erőfeszítéseit.

A Román Népköztársaság támogatja a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti kapcsolatok megerősítését és a béke fenntartását.

A Német Demokratikus Köztársaság egyetemesen elítéli a nyugatnémet revansista körök azon kísérletét, hogy a Hallstein doktrínával és más intézkedésekkel nyomást gyakoroljon más államokra és népekre, így megakadályozzák ezeket abban, hogy normális kapcsolatokat létesítsenek a Német Demokratikus Köztársasággal.

A békés egymás mellett élés politikájához híven és a két német állam fennállásának tényleg kiindulva a Román Népköztársaság állást foglal normális kapcsolatok létesítése mellett a Német Szövetségi Köztársasággal. A Német Demokratikus Köztársaság támogatja a Román Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti kapcsolatok fenntartását és a békés egymás mellett élés politikájához híven és a két német állam fennállásának tényleg kiindulva a Román Népköztársaság állást foglal normális kapcsolatok létesítése mellett a Német Szövetségi Köztársasággal.

A Román Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság küldöttségei nagy figyelmet szenteltek a Karibi-tenger térségében végbemenő eseményeknek, ahol a kubai nép, kormány vezetésevel elszántan védelmezi az annyi áldozattal kivívott szabadságát, függetlenségét és szuverenitását.

Mindkét küldöttség támogatja a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének szilárd álláspontját, amelynek értelmében felhívja az Amerikai Egyesült Államok figyelmét, hogy milyen veszélyt jelentenek a világ békéjére nézve a kubai ellenes provokációk és agresszív tervek; a két küldöttség magáévá teszi a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének józanára és tisztánlátására irányuló felhívását.

A két küldöttség biztosítja a kubai népet teljes rokonszenvéről és testvéri szolidaritásáról.

A Román Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság küldöttségei ismételték kijelentik, hogy szilárd elhatározásuk támogatni az ázsiai, afrikai, latin-amerikai népek erőfeszítéseit abban a harcban, amelyet a nemzeti felszabadulásért, a kolonialista uralom maradványainak azonnali felszámolásáért és az imperialista államok neokolonializmusától fenyegetett politikai és gazdasági szuverenitásuk megszilárdításáért vívnak.

A két állam kormányai és népei szüntelenül tovább fejlesztik a kölcsönös tisztelet és a jogegyenlőség elvének alapuló sokoldalú együttműködést azon népekkel, amelyek nemrég váltak ki függetlenségüket.

A Román Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság küldöttségei ismételték kifejezik azt a törekvésüket, hogy fejlesszék a külkereskedelmi kapcsolatokat egymással, megkülönböztetés nélkül, és hajlandók részt venni a kereskedelem kérdéseivel foglalkozó nemzetközi értekezleten, amelyet a KGST-ben résztvevő országok

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ
az RMP KB első titkára,
a Román Népköztársaság
Allamtanácsának elnöke

Bukarest, 1962. szeptember 19.

képviselőinek 1962. június 1-én érkezett a Német Demokratikus Köztársaságba; ez a nemzetközi kereskedelmi szerződés megteremtésének kezdetét, amely szervezet nyitva áll a világ minden országára, tekintet nélkül gazdasági és társadalmi rendszerükre.

III.

A látogatás során a Román Munkáspárt és a Németországi Szocialista Egységpártjának képviselői kölcsönösen tájékoztatták egymást a két párt tevékenységéről és véleményeserét folytatott kapcsolataikról.

Mindkét fél megelégedéssel állapította meg, hogy a Román Munkáspárt és a Németországi Szocialista Egységpártja közötti testvéri együttműködési kapcsolatok, amelyek a marxizmus-leninizmus elvein alapszanak, szüntelenül erősödnek a két országban folyó szocialista építési munkának és az egész világ kommunista és munkáspártjai egységének javára.

A Román Munkáspárt és a Németországi Szocialista Egységpártja egész tevékenységükben tántoríthatatlanul követik a kommunista és munkáspártok képviselőinek 1957 és 1960. évi moszkvai értekezletén kidolgozott történelmi jelentőségű tizedeket, amelyeknek helyességét bebiztosítja a jelenkori világ helyzetét alakulása. Mindkét párt ismét hangsúlyozza a Szovjetunió Kommunista Pártja tapasztalatának elvi jelentőségét a szocializmus és a kommunizmus építésében, elengedő szerepét a nemzetközi kommunista és munkásmozgásban.

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége kommunista társadalmának felépítési programját, amelyet a Szovjetunió Kommunista Pártjának XXII. kongresszusa fogadott el, új szakaszt jelent a marxizmus-leninizmus alkotó fejlesztésében és ebben a Román Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság népei saját jövőjük megteremtéséért látnak.

A Román Munkáspárt és a Németországi Szocialista Egységpártja, a többi testvérpárttal együtt, a jövőben is mindent elkövetnek a szocialista tábor, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalmak egységének erősítéséért a marxizmus-leninizmus alapján, ami szilárd biztosítéka a béke fenntartásának és megszilárdításának. E pártok lankadatlanul küzdenek a marxista-leninista elmélet tisztaságáért, a revizionizmus, dogmatizmus és szektaritás bármilyen megnyilvánulása ellen, a burzsoa nacionalizmus megnyilvánulásai és a szocializmus és a béke erői összefogásának gyengítésére irányuló mindenféle kísérlet ellen. A két párt képviselői elhatározták, hogy kibővítik az eltérő együttműködést, valamint a Román Munkáspárt és a Németországi Szocialista Egységpártja közötti tapasztalatcsere.

Mindkét baráti ország képviselői nyilvánították azon meggyőződésüket, hogy a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségének a Román Népköztársaságban tett látogatása újabb jelentős hozzájárulást tesz a két népek testvéri kapcsolatainak fejlesztéséhez, barátságuk erősítéséhez, a szocialista tábor és a nemzetközi munkásmozgalmak egységének és összefogottságának megszilárdításához.

Kifejezik elhatározásukat, hogy folytatni és fejleszteni fogják a szocialista államok és pártjaik közötti testvéri együttműködés művét, saját népek békéje és boldogsága érdekében, a tartós európai és világ-béke létrehozása érdekében.

WALTER ULBRICHT
az NSZEP KB első titkára,
a Német Demokratikus Köztársaság Allamtanácsának elnöke

Bukarest, 1962. szeptember 19.

T. Moscoso borulató kijelentései

NEW YORK. (Agerpres).

A Look amerikai folyóirat Rio de Janeiro-i tudósítója megintertuvala Teodoro Moscoso, az úgynevezett latin amerikai segélyprogram igazgatóját. Moscoso pesszimista kijelentéseket tett.

Az amerikai folyóirat tudósítója már a bevezetőben leszögezi, hogy „kevés kormánytervet lánszítottak annyira reményteliséggel és kevés kormánytervet váltott ki annyi ellenszenvet, mint a Szövetség a Haladásért. Allig egy éve annak, hogy Kennedy elnök bejelentette tizedes latin-amerikai tervét és a „szövetség” máris komolyabb be- tegeségeket váltott ki. Azzal való- dolják a programot, hogy nem voltak be hozzáértő emberek ebben az akcióba s a terv vég-

rehajtását halogalták; Latin-Amerika lakossága nem támogatja ezt a gondolatot.

A tudósító megkérdte, hogy a közvélemény miért fogadta oly visszataszítással a Szövetség a Haladásért programot. Moscoso azt válaszolta, hogy Latin-Amerikában „tul sokan emlékeznek múltbeli hibáinkra — olykor katonai intervencióra, máskor pedig gazdasági imperializmusra”.

Moscoso határozott „nem”-mel válaszolt arra a kérdésre, hogy megvan-e elégedve a terv alkalmazásának eddigi eredményével.

Ugyancsak „nem”-mel válaszolt arra a kérdésre, hogy elégedett-e a latin-amerikai országok együttműködésével a program keretében.

A következő kérdés: „Mint az

miújság KÜLPOLITIKÁBAN

A Szovjetunióba érkezett a kameruni jószolgálati küldöttség

MOSZKVA. (Agerpres).

Szeptember 19-én Moszkvába érkezett a Kameruni Szövetségi Köztársaság jószolgálati küldöttsége, élén Viktor Kanga nemzetgazdasági miniszterrel.

Azért jöttünk a Szovjetunióba — mondotta a repülőtéren Viktor Kanga —, hogy tanulmányozzuk az országaink gazdasági együttműködésének lehetőségeit.

Tiltakozó őrsegek az USA ENSZ-küldöttségének székházánál

NEW YORK. (Agerpres).

Szeptember 19-én négy ifjak tiltakozó őrseget szerveztek az USA ENSZ-küldöttségének székházájánál.

A tüntetők Patrice Lumumba kongói hazafi gyilkosainak megbüntetését követelték.

Nők tüntetése a béke mellett

NEW YORK. (Agerpres).

Szeptember 19-én többszáz nő tüntetett az ENSZ székházájánál és követelte, hogy a közgyűlés XVII. ülésszaka járuljon hozzá a béke fenntartásához. A nők tiltakoztak az Egyesült Al-

lamok közül álló magaslégi- körli nukleáris kísérlet ellen s a fegyverkezési hajszát meg- szüntetését követelték. Linus Pauling, ismert amerikai tudós beszédet mondott.

A börtönben sanyilódó spanyol demokraták üzenete

PARIZS. (Agerpres).

Az Union Française d'Information hírgyűjtője közölte a börtönökben sanyilódó spanyol demokraták üzenetét. Az üzenet a Franco-féle rendőrtörreltől való szolidaritásra hív fel. A börtön spanyol hazafiak üzenetükben felhívják a spanyol és a nemzetközi közvéleményt, hogy támogassa a Franco-rendszer elleni harcot.

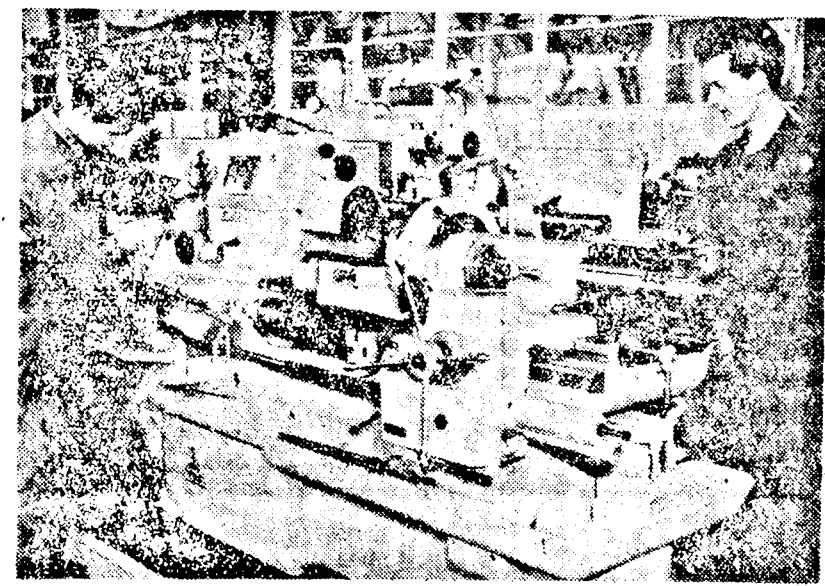
„Még börtönünkbe is eljutott annak híre, hogy Franco táborok és új kormány a le- tartóztatások, kínzások, bebörtönzések és igazságtalan ítéle- tek újabb hullámát zúdította a demokratákra és a spanyol ellenzékre”.

Az üzenet szerzői megemlítik, hogy Bilbaóban letartóztatták és kegyetlenül megkínozták Ramon Ormasabal, a kommunista párt egyik vezetőjét és több elvtársát, megemlítik, hogy San Sebastianban letartóztatták Ramon Recalde ügyvédet és feleségét, Barcelonában és Madridban pedig szintén több antifasisztát vezettek börtönbe, elsősorban a Felszabadító Népről fiatal aktivistákat.

Az üzenet szerzői hangsúlyoz- zák, hogy különböző meggyő- ződésű embereket — katoliku- sokat, kommunistákat, szocia-

listákat, liberálisokat — üldöz- nek, majd befejezzük a követ- kezőket írják:

„Messzemenő és mélyesges szolidaritásunkat nyújtjuk, a frankista megtorlások vala- mennyi áldozatával és felhív- juk a Spanyolországban és az egész világon élő összes jóba- ráinkat, hogy fokozzák az amnesztiát követelő, a politikai bebörtönzötteket és deportáltak védelmező kampányt”.



A gottwaldovi (Csehszlovák SzK) tñommechanikai vál- lalatban nagy pontosságú szerszámgepek készülnek az RNK számára. Ezek között szerepel a képen látható pneumatikus befogófejjel ellátott reverver pad.

Röviden

HARKOV. A helybéli Sz. M.

Kirov üzemben megkezdtek egy 300.000 kilowattos orási gőz- turbina gyártását. Ez a gázsi turbina — amely a gyár har- madik sorozatterméke — gene- rátorral összekapcsolva éven- ként 2 milliárd kilowattóra vilá- mos energiát állít elő.

PETROPOLVOSZK. Észak-

Kazahsztánban most építik a világ két leghosszabb ivóvíz vezetékét. Az Isimszkoje-i és a Bulajovo-i vezeték hossza összesen 3550 kilométer lesz.

LENINGRAD. Szeptember 20-

an unnepte magálakításának 10. évfordulóját a leningrádi Rimszkij Korsakov Allami Zene- konzervatórium. Ezalkalom- mal Leningrauban Alekszandr Gauk vezényletével nagyszabá- su jubileumi hangversenyt ad- tak.

HIREK AFRIKÁBÓL

CONAKRY. (Agerpres).

Szeke Ture, Guinea elnöke cikket közölt a Forreing Affairs című amerikai folyóirat legutóbbi számában. Cikében kifejti, hogy az afrikai államok Közös Piacához való csatlakozásának gondolata „minden realizmust és ésszerűséget nélkülöz”. Szeke Ture ezzel szemben közös afrikai piac létesítésének gondolatát veti fel. „Földrésznünk óriási nyersanyag- tartalékokkal és nagy energetikai lehetőségekkel rendelke- zik, ami kiváló feltételeket teremt az iparosításához” — hangsúlyozza Szeke Ture felsorakoztatva érveit az afrikai közös piac mellett.

PARIZS. (Agerpres).

Ketema Yifrou, Etiópia Ideiglenes külügyminisztere ut- ban New York felé, ahol részt vesz az ENSZ-közülgys XVII. ülésszakán, kijelentette, hogy 1963 tavaszán Addisz Abeb- ban tanácskozásra ülnék össze az összes afrikai államot. A tanácskozás részéről megvitátják a casablancai csoport és a monroviai csoport tagállamai közlekedésének kérdését. Az afrikaiak nagyreményeket fűznek ehhez az értekezlethez, amelynek az a célja, hogy egyengesse az afrikai kontinens egységéhez vezető utat — mondotta Yifrou.

ACCRA. (Agerpres).

A Ghanian Times azzal vádolja a nyugati sajtót, hogy megengedhetetlen hangon ír a Nkrumah elleni merénylet- kísérletekről. Az újság azt írja, hogy a valótlanságoktól és hamis hírektől hemzsgő nyugati lapok helytelenül írják a gyilkosok ténykedéséről. „Ezzel az imperializmus szolgálatá- ban álló nyugati újságok nyíltan elárultak, hogy gazdák kezé benn a Kwame Nkrumah ellen elkövetett merényle- tekben” — hangsúlyozza a Ghanian Times.

LUSZAKA. (Agerpres).

Észak-Rhodésziában a választások időpontjának köze- ledtével a kolonialisták egyre inkább arra törekednek, hogy megnyerjék maguknak a helyi korrupt politikuskokat, akik ugyanugy az ő érdekeiket szolgálják, akárcsak Chombe Ka- tangában.

Az ADN hírlígyűjtője tudósítása szerint az Észak-rho- desiai Nemzeti Függetlenség Egységpártja külön nyilatkoza- tot adott ki s ebben rámutat: a diverzós céloiból Afrikai Nemzeti Kongresszusnak elnevezett szervezet, amely a kolonialisták szolgálatában áll, rendszeresen jelentős össze- gű szubvenciót kap a nemzetközi monopóliumoktól, köztük az Union Minière társaságtól.

Amennyiben a Nemzeti Függetlenség Egységpártja győz- ne a választásokon, a monopóliumok készek felt adni a polgárháború kibontásására, felhasználva erre a célra a szolgálatukban álló beföldi politikuskokat.

E monopóliumok Észak-Rhodésia iránti érdeklődése, az- zal magyarázható, hogy az értékes kátangai érceket ezen ország vasútvonalán keresztül szállítják.

TÁVIRAT

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ elvtársnak
a Román Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának,
a Román Népköztársaság Allamtanácsa elnökének

Drága elvtársak!

Távozza az Önök országából, ismét őszintén ki akarom fejezni mély köszönetünket a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttsége iránt tanúsított vendég- szeretetért.

Az Önök országában töltött idő rendkívül kellemes esem-ény volt számunkra és azzal a biztos tudattal térünk vissza a Német Demokratikus Köztársaságba, hogy látoga- tásunk és a Román Népköztársaság párt- és kormányküldöttségeivel folytatott tárgyalásaink, valamint a tárgyalások eredményei gazdagon gyümölcsöznek majd közös ügyünknek.

Drága elvtársak, Önöknek és az egész román népnek további sikereket kívánunk a szocialista építési kitaljesíté- sében.

WALTER ULBRICHT

Németország Szocialista Egység- pártja Központi Bizottságának első titkára, a Német Demokra- tikus Köztársaság Allamtaná- csának elnöke

A táviratot a repülőről küld- tük, amikor a gép átrepült a Román NK határa fölött.